







OFICINAS Y DESPACHO PRINCIPAL
Uribarte, letra A.
Dirección telegráfica y telefónica
Barandiarán. — BILBAO

BARANDIARAN Y COMPANIA
Grandes almacenes de drogas, productos químicos, farmacéuticos, especialidades, accesorios, aguas minerales, productos puros en envases de origen de las marcas más acreditadas, Merk, Poulenc, Adrian, & C.

SUCURSALES EN BILBAO:
Artcalde, 35
Estación (Esquina á Bailén)
Gran vía, número 18

MALA REAL INGLESA
VIAJES ECONÓMICOS
LINEA A CUBA SEVERN
6.000 toneladas, 2 hélices, 17 millas de marcha.
Saldrá de Bilbao el 22 de agosto, admitiendo carga y pasajeros de lujo, preferentes, de 1.ª clase, de 2.ª, de 3.ª preferentes y 3.ª ordinaria para Habana, Santiago de Cuba, Sagua y Cienfuegos.

HAMBURG AMERICA
LINIE
Vapores correos
á Cuba y México
El Sardinia saldrá de Bilbao el 4 de agosto vapor para Habana, Veracruz y Tampico.
El Santa Fé saldrá de Bilbao el 19 de agosto, admitiendo carga y pasajeros para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe.

F. VALLS Y SERRANO.—INGENIERO INDUSTRIAL
Salmerón, 1, 3.º Logroño
Generadores y motores de gas pobre OTTO patente FIELDG.—Maquinaria hidráulica—Máquinas y calderas de vapor, motores eléctricos, dinamos, centrales eléctricas, hidroextractores, trilladoras, maquinaria en general, etc.

Kaiser-Borax
PREPARADO HIGIÉNICO Y ANTISÉPTICO
PARA EL TOCADOR
Empleado diariamente en el agua del tocador ó del baño hermosa y suaveza el cutis. Al mismo tiempo es un medio excelente de limpieza para el uso doméstico y el mejor auxiliar del almidón para dar lustre á la ropa blanca.

SANATORIO QUIRÚRGICO DEL DOCTOR MADRAZO
SANTANDER
Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole. En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación: y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los precios siguientes: PRIMERA, 30 PESETAS; SEGUNDA, 10 PESETAS; TERCERA, 5 PTS. diarias, independientemente de la operación. Su numerosa estadística (2800 operaciones) garantiza los resultados cada día más brillantes que en él se obtienen.

Motor "Otto" legítimo
Se vende casinuelo, horizontal, con la fuerza normal de 18 caballos, modelo E.M. con sus accesorios, dotado de un completo aparato gasógeno, dotado de la producción del gas pobre por aspiración, con sus tuberías de unión para los aparatos que constituyen la fabricación de gas. Puede verse funcionando en la fábrica en la fábrica de ferretería de Manuel López, calle de la Florida, núms. 56 y 58 á quien pueden pedirse datos.

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE
al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado
El remedio más eficaz para curar las ENFERMEDADES DEL PECHO más recientes y ANTIGUAS las BRONQUITIS CRÓNICAS

Muy importante
Para teñir las CANAS y que sea completamente imposible el poderse conocer que estén teñidas, úsese como última y única perfección el «ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO». No es necesario usar cepillo, no tiene nitrato, ni mancha, y lo prueba el que se usa con las mismas manos y enteramente igual que cualquier otro aceite de tocador.

SERVICIO de VAPORES
Para todos los puertos de América
Para Montevideo y Buenos Aires, los días 12 y 28 de cada mes. Precio, 150 francos.
Dos salidas mensuales para Chile, á precios reducidos.

A LOS LABRADORES
Superfosfatos de cal.—Cloruro de potasa.—Sulfato de amoníaco.—Nitrato de sosa.—Sulfato de potasa
Abono marca especial LA SEGADORA
También se hacen clases especiales á gusto del comprador
Todo bajo garantía de análisis
MAQUINARIA AGRÍCOLA LEGÍTIMA INGLESA
Trilladoras, segadoras, aventadoras, arados de vertedera, rodillos de desterronar, prensas para uva y paja, bombas, norias, etc.

Venta de maderas del país
Cabríos hasta 30 pies, á 8 céntimos por pie y en adelante, á 9 céntimos, con 3 pulgadas en punta; y fuerte con 4 pulgadas en punta hasta 20 pies á 11 céntimos; en adelante, á 12 céntimos.

Motores eléctricos
Monofásicos, Bifásicos, Trifásicos y de corriente
Los más económicos de compra y consumo y los más perfeccionados y robustos que se fabrican.
Turbinas, Dinamos, Alternadores y Transformadores
PIDASE PRECIOS Y CONDICIONES A
JAVIER GARCIA
Talleres de construcciones eléctricas
ZARAGOZA

MATIAS LOPEZ
Chocolates, dulces bombones café, tes y sopas. Caramelos del QUIOTE con 60 especies de libro. Idem infantiles. Zoología, 624 fls. y ras. Idem Historia de España, con 335 por. naves. Idem hombres célebres, 350 retratos. Idem escenas y banderas, 370 (con sus dibujos correspondientes).
Pide sus BOMBONES de fama universal y fondants en elegantísimas cajas, graciosas y almendras bañadas, caramelo Alpi, pastillas de café, tes y sopas.
AVISO A todo el que nos remita una colección completa de las envolturas de nuestros Caramelos del QUIOTE se le entregará ó remitirá un album vacío, dándosele la dirección de su residencia.
Agencia de vapores fundada en 1867
Facilita pasajes para Montevideo y Buenos Aires, á Chile por 100 francos y demás Américas, por los vapores de las Mensajerías Marítimas de Burdeos, y otras empresas. Boletos directos á precios desconocidos, por la baja de cambios. Aprovechad la ocasión, pidiendo datos y condiciones á Francisco Sarasola, de Tolosa, calle Comercio número 17 (Guipúzcoa). Agente en Logroño, don Andrés Zaldívar.
PARA LOS FUMADORES
Papeles arrollados de arroz, tabaco y otros, con boquillas higiénicas de lujo, corcho, etc.
La economía en tabaco supera al coste de los papeles.
Maquinillas de llenar estos papeles, á precios baratísimos.
EN LA LIBRERÍA DE «LA RIOJA».

INFALIBLE INSECTICIDA
¿Quiéres usted librarse de moscas, mosquitos ó chinches, correderas, plagas y polilla? Compre usted el insecticida Leyer. Es infalible.
De venta en todas las perfumerías y droguerías.—Depósito, Martínez y Castellanos, San Blas, 7.

Baños Viejos ó Primitivos de Fitero (Navarra)
Aguas hipertermales y con poderosas virtudes medicinales, de la que no hay la menor pérdida al hacer las aplicaciones hidroterápicas, por la notable capacidad del genero y por estar emplazado junto al mismo, el balneario.

Tonelería mecánica
á duelas de roble
PARA TODA CLASE DE ENVASES PARA LÍQUIDOS
Fábrica: Pasajes
JUAN SANSINENA
Oquendo, 12
San Sebastián

Indicaciones: Artritis, reumatismo crónico en sus variadas manifestaciones incluso las del corazón; sífilis, esclerosis, artrosis, poliartritis y neuritis en general y muy especialmente muchas de las consecutivas á infecciones; parálisis diversas en particular si son de origen periférico; catarro simple y crónico de las mucosas de los aparatos respiratorio y sexual femenino, y secuelas de toda clase de traumatismos.
Médico Director por oposición
Doctor don Marco Antonio Díaz de Cerco
TEMPORADA OFICIAL:
de 15 de junio á 30 de septiembre
VIAJE: Desde la estación de Castellón en los cómodos carruajes del establecimiento que esperan la llegada de todos los trenes. Hay telégrafo y dos correos diarios.
Los servicios balnearios y de fontanería están á la altura que requieren las exigencias modernas, siendo esta una de las estaciones termales del Norte de España mejor montada.
Para más informes, pedido de habitaciones y coches particulares, dirigirse al Administrador de los Baños Viejos Primitivos, de Fitero (Navarra)

Fermín Salaverri, Ortopédico
Cristo, 6, BILBAO
Participo á los señores Médicos que habiendo permanecido una larga temporada en Alemania visitando y trabajando en los primeros Institutos Ortopédicos, tengo montados sus talleres con iguales perfeccionamientos para construir los modernos aparatos ortopédicos de Colinde para combatir el Mal de Pott y desviaciones de la columna vertebral, tumores articulares, pies torcidos, aparatos de sostén y marcha en las parálisis, piernas artificiales con pie de goma y brazos artificiales con muñeca y todos los demás articulados.
El celuloide en estas construcciones evita toda clase de varillas metálicas por ser suficientemente fuerte y ligero. Lo que unido al poco peso del celuloide hace que esta clase de aparatos sean ligeros y sólidos. Todos los aparatos ortopédicos que construye esta clase son modelados sobre un molde de yeso tomado sobre el natural y convenientemente reforzados evitando así la continua presencia del enfermo (quebradura) sin las molestias y peligros á que expone la siempre defectuosa adaptación de los bragues metálicos.
Catálogo ilustrado con hermosos grabados á los señores médicos que lo soliciten.

MAQUINAS SINGER PARA COSER
Todos los modelos á pesetas 2'50 semanales
PIDASE EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS
LA COMPANIA FABRIL SINGER
Concesionarios en España: Adcock y Cia.
Máquinas para toda industria en que se emplee la costura
UNICA SUCURSAL EN LOGROÑO
12, SAGASTA, 12

FOLLETÓN DE LA RIOJA (1)
Una joya de Nájera en Bélgica
El día 11 de Noviembre del año 1900, domingo y fiesta de San Martín, Obispo de Tours, se inauguró en la Ciudad de Roma, sobre el famoso Monte Aventino, el grandioso Colegio Internacional de Monjes Benedictinos llamado de San Anselmo, que, con la artística disposición y admirable y hermoso conjunto de sus múltiples cuerpos, embellece y realza dicha colina histórica, y ha de servir en los tiempos venideros para que, de todas las regiones del mundo en donde florece la feliz Orden del Glorioso Patriarca San Benito, acudan los jóvenes Religiosos más distinguidos á perfeccionarse en las Sagradas Ciencias.
La primera piedra de su arquitectónica Iglesia y Monasterio, fué solemnemente colocada en el año 1893 (se han cumplido ya dos siglos), desde cuya fecha se había venido trabajando en su construcción, aunque con bastantes y largas interrupciones, hasta que en el año 1887, y

más especialmente desde 1896, se impulsaron sus obras con la mayor actividad, gracias á la iniciativa y munificencia del Papa León XIII, y á los modernos planos é inteligente dirección del sabio y celoso Abad, Reverendísimo Don Hildebrando de Hemptinne, su Presidente entonces y Primado de toda la Orden.
Una de las solemnidades más espléndidas y majestuosas con que se conmemoró en Roma el Año Santo, fué, la augusta Consagración de la Insigne Abadía de San Anselmo, é inauguración de su monumental Colegio.
El Romano Pontífice hubiera deseado concurrir personalmente á tan magnífica fiesta; pero impidiéndolo el injusto cautiverio que padece dentro de su santa morada; se dignó designar al efecto, Legado á látere, al Eminentísimo Cardenal Rampolla del Tindaro, Su Secretario de Estado.
También asistieron á la solemne ceremonia los Cardenales Massella, Vannutelli, Ferrata, Steinhuber, Cretoni, Casali del Drago, Segna, y Macchi, que tomaron asiento en una tribuna especial.
En las otras Tribunas, al efecto preparadas, se colocaron, por su orden, cuarenta Obispos y Arzobispos, italianos y extranjeros; otros doce Obispos Orientales, con sus respectivos hábitos; varios Prelados Superiores de diferentes Ordenes Religiosos; muchos altos Dig-

narios de la Corte Pontificia, el Cuerpo Diplomático acreditado cerca de Su Santidad; muchos Personajes de la nobleza y Aristocracia Romana, y sesenta y cuatro Abades Benedictinos, con capas y mitras blancas, procedentes de todas las partes del mundo, cuyo bellísimo y deslumbrador conjunto producía en la vista y en el ánimo, una fascinadora maravilla.
Fué celebrante el Eminentísimo Cardenal Delegado del Papa, asistido por diez y seis Abades mitrados Benedictinos cada uno de los cuales consagró un Altar lateral, mientras que Monseñor Rampolla del Tindaro, en nombre del Pontífice, bendijo solemnemente el Altar Mayor y todo el edificio.
Al día siguiente recibió León XIII en audiencia solemne, con que honró la fiesta de nuestro Glorioso paisano San Millán de la Cogolla, á todos los Abades y Priores de la Orden Benedictina, dirigiéndoles una alocución entusiasta y sentidísima.
Entre los Superiores Benedictinos que á estos memorables actos concurrieron, se contaban los Españoles, Reverendísimo Padre Ruera, Visitador General, y Muy Reverendos Padres Don José Deas, Abad de Montserrat, Don Mauro Planas, Prior del Puy, y Don Vicente García, Prior de Valvanera.
En esa ocasión tan solemne fué cuando se habló en Roma por los Monjes Benedictinos belgas, acerca de los famosos Tableros de Nájera, y se interesó á los Padres españoles para que me encomendaran la investigación de cuantas noticias pudieran hallarse acerca de tan colosal obra pictórica.

de paso por Roma, el Rector del colegio Benedictino de San Anselmo donde se hospedaba, le suplico que hiciese algunas diligencias sobre el particular y confiaba que con algunas ligeras indicaciones, que yo sin duda podría proporcionarles, se hallarían en vías de hacer ulteriores indagaciones, para aclarar el asunto.
La obra artística á que se refería consta de tres grandes retablos, y es conocida con el nombre de Christi et ses angeles (Cristo y sus Angeles) y adquirióse para el sobredicho Museo de Amberes mediante la suma de 240.000 francos.
Los retablos en cuestión atribuyéndose al gran pintor de la Escuela Flamenca Memling; y parece no ser dable ponerlo en duda, si se comparan con otras obras del mismo autor.
Proviene del Real Monasterio de Nájera, pues decoraban antiguamente la caja del órgano de la Iglesia, y después de 1835 fueron relegados á un ángulo de una Tribuna de la misma, convertida en Parroquia, hasta que se vendieron á un judío francés, á quien por fin se compraron para enriquecer el Museo de Amberes.
Pregunté al Párroco de la Iglesia de Nájera sobre aquellos retablos, y respondió que sólo sabía haber estos deco-

corado la Iglesia desde tiempo inmemorial, y haberse vendido para restaurar el edificio; por lo demás, se podría consultar los Archivos del Monasterio, que los Monjes llevaron consigo (en el año 1835).
La obra data del siglo XV (1476 ó 1485), y fué pintada por Memling á instancia de españoles notables que en aquella época residían en Bruges, y conceníanse por los de Nájera, ejerciendo para con la colonia española de Bruges las funciones de Cónsul de la Nación de Vizcaya.
Esto á lo menos (añadía el Padre Ruera) es lo que se puede deducir por razones indirectas.
Con todo, para poder satisfacer las dudas que se ofreciesen relativamente á esta magnífica obra de arte, sería preciso hallar un documento cualquiera de autoridad, que asegurase definitivamente su procedencia; ya fuese inventario, acta de donación, correspondencia de la época, etc, etc, en que constase, por lo tanto cómo y de quién recibió aquella Abadía los retablos sobre dichos, y quien los encargó en Bruges á Memling.
Y me decía, que si tenía la amabilidad de contestarme mi dictamen, podía dirigirme al Reverendo Padre Remigio Aixelá, de la orden de San Benito, en el colegio de San Anselmo, en el Monte Aventino, en Roma.

(Continuará)